

**Zeitschrift:** Kultur und Politik : Zeitschrift für ökologische, soziale und wirtschaftliche Zusammenhänge  
**Herausgeber:** Bioforum Schweiz  
**Band:** 53 (1998)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Biofarm

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

So sollen z.B. die beiden Lauben auf der Westseite isoliert und heizbar gemacht werden, damit sie auch im Winterhalbjahr als vollwertige Aufenthaltsräume genutzt werden können. Mit dem Einbau des seinerzeit zurückgestellten Warenliftes (der Schacht

dafür besteht) wird eine spürbare Arbeitserleichterung für das Möschberg-Team erreicht.

Grosse Würfe sind in der gegebenen Situation nicht möglich. Um so mehr wollen wir

uns nun den Details zuwenden, die die natürliche Ambiance, die das Haus gewissermassen von ‚Natur aus‘ hat, unterstreichen und noch besser zur Geltung bringen.

sr.

# Biofarm

## 26. ordentliche Generalversammlung

Freitag, 1. Mai 1998 um 10 Uhr in der Biofarm Kleindietwil, 4936 Kleindietwil

### Traktanden:

1. Protokoll der Jubiläums-GV vom 7. Mai 1997
2. Jahresbericht 1997
3. Jahresrechnung 1997
4. Budget 1998
5. Wahlen: Wahl eines Präsidenten anstelle des zurücktretenden W. Scheidegger

### 6. Informationen zur Anbausaison 1998

- Getreidekoordination
- Obstcenter
- IG Bio-Saatgut
- Bio-Fleischmarkt

### 7. Verschiedenes

Die Genossenschafterinnen und Genossenschafter werden persönlich eingeladen

## Gründung einer Interessengemeinschaft IG Bio-Saatgut

Ab dem Jahr 2002 ist die Verwendung von Saat- und Pflanzgut aus biologischer Produktion für Biobetriebe obligatorisch. Um dieses Ziel zu erreichen, bedarf es noch einiger Aufbauarbeit. Neben rein technischen und logistischen Aspekten gibt es verschiedene Fragen, wo die Mitarbeit von Bio-Saatgutproduzenten und Bio-Organisationen gefordert ist:

- Anforderung an die Qualitätssicherung
- Sortenfragen
- Preisgestaltung
- Strategien für die Versorgung mit gentechfreiem Saatgut
- Aufbau der Saat- und Pflanzgutproduktion für alle Ackerkulturen
- Beratung der PAK bezüglich Ausgestaltung der Übergangslösungen
- Interessenvertretung der Biosaatgutproduzenten

Die Gründungsversammlung der IG Bio-Saatgut findet statt:

**Montag, 30. März 1998, 10 Uhr im Hotel Emmental in Olten**

Anmeldungen sind zu richten an Niklaus Steiner, Biofarm, Telefon 062 965 20 10

## BIOFARM-Getreidekoordination

Seit Oktober 1996 hat die Biofarm von der BIO-SUISSE den Auftrag zur Koordination des Bio-Getreidemarktes. 1997 bestanden rund 350 Anbauverträge mit einer Vertragsmenge von 2'800 Tonnen. Verträge bestehen ausserdem mit 35 Sammelstellen. Die Getreidekoordination

ist zuständig für die Qualitätssicherung, die Disposition und die Organisation der Transporte ab Sammelstelle zu den Kunden. Die Getreidekoordination steht in ständigem Kontakt mit den Kunden und Biobauern betr. Absatzmöglichkeiten, Qualitätsanforderungen und Preisbildung.

Zur Zeit ist ein Vorstoss der Getreidekoordination beim Bundesamt für Landwirtschaft BLW hängig über die Frage der Beimischung von 20 % Umstellware zu Vollkornspengetreide. Die Durchsetzung des Beimischungsverbotes gemäss Bioverordnung des Bundes könnte für Umstellbetriebe ernsthafte Absatzprobleme bringen und zu vermehrten Importen von EU-zertifiziertem Getreide führen.

Die Getreidekoordination wird von einem Fachausschuss begleitet. Ihm gehören an:

- Roman Abt, Biobauer und Vorstandsmitglied Biofarm, Bünzen
- Beat Waber, Biobauer, Präsident Prokana, Colombier VD
- Niklaus Steiner, Anbauplanung Biofarm, Kleindietwil
- ein noch zu bestimmender Vertreter aus dem Vorstand von Terra Viva
- Hansruedi Schmutz, Beauftragter der Biofarm für die Getreidekoordination, Aarberg

Es besteht die Absicht, den Fachausschuss zu einer Fachkommission Getreide der BIO-SUISSE auszubauen. Sodann sollen Strategien für die Vermarktung von Biogetreide ab 2001 entwickelt werden, wenn der Getreidemarkt vollständig liberalisiert sein wird. Ferner sollen Entscheidungskriterien für die Vergabe der Knospe für Importgetreide erarbeitet werden. Mit dem Schweiz. Getreideproduzentenverband wird über eine Regelung betr. Rückbehalt von Fr. –.50/dt verhandelt.



# Möschberg-Aussichten

## Sommerferien

Freitag, 10. Juli bis Freitag,  
24. Juli 1998

Die verrinnende Zeit  
ist nicht etwas  
das uns verbraucht  
sondern etwas  
das uns vollendet  
St-Exupéry

Als einzelne(r)  
Erholungssuchende(r), aber auch  
als Paar/Familie  
heissen wir Sie zu diesen Ferien-  
wochen herzlich willkommen.

## Wandern und Kultur im Emmental

Freitag, 10. Juli bis Freitag,  
17. Juli 1998

begleitet von Rose Breinlinger  
Scheidegger  
und Werner Scheidegger

Gönnen Sie sich in diesem Sommer  
eine Wanderwoche mit leichten  
Halb- und Ganztagswanderungen.  
Sie lernen die Schönheit und Kultur  
des Emmentals kennen, seine Men-

schen mit ihren Sitten und Gebräu-  
chen.

Wir besuchen historische und mar-  
kante Orte und lassen uns einen  
währschaften Bauernbrunch servie-  
ren.

## Was Deinem Leben Tiefe gibt

Freitag, 17. Juli bis Freitag  
24. Juli 1998

geleitet von Amrith Wagner,  
Atemtherapeutin  
und Rose Breinlinger Scheidegger,  
Sozialarbeiterin

Lassen Sie sich mitnehmen auf die  
innere Reise anhand eines russi-  
schen Märchens.

Körperarbeit, Atemübungen, Me-  
ditation, Tanz, Gespräche und viel  
freie Zeit zum Baumelnlassen der  
Seele.

Auf Wunsch Ganzkörpermassage.

## Allgemeine Informationen

Ferienort: Seminar- und Kulturhotel  
Möschberg  
CH-3506 Grosshöchstetten

Teilnehmer/innen: 20-30 Personen

Kosten: Die erste Woche kostet im  
Doppelzimmer Fr. 700.-,  
im Einzelzimmer Fr. 850.-.  
Fahrtkosten für Ausflüge werden  
separat verrechnet.

Die zweite Woche kostet im  
Doppelzimmer Fr. 830.-,  
im Einzelzimmer Fr. 980.-

In diesen Preisen sind inbegriffen:  
Halbpension, Begrüssungsapéro,  
festliches Abschlussbuffet und die  
Kursbegleitung

Die beiden Ferienwochen können  
auch einzeln gebucht werden

Anmeldung: Die Anmeldungen  
bitten wir bis 30. April 1998 zu  
richten an: Rose und Werner Schei-  
degger-Breinlinger, Kirchgässli 19,  
4934 Madiswil,  
Telefon 062 965 12 60

Anreise/Abreise: Die Ferienwochen  
beginnen jeweils Freitags um  
17 Uhr und schliessen am folgen-  
den Freitag um 10 Uhr

## Anmeldung für die Möschberg-Sommerferienwochen

Die/der Unterzeichnete meldet sich an für

- ☐ die Woche vom 10. bis 17. Juli 1998  
☐ die Woche vom 17. bis 24. Juli 1998  
☐ die zwei Wochen vom 10. bis 24. Juli 1998

Name und Adresse:

---

---

Unterschrift:

Bitte einsenden an:  
Rose und Werner Scheidegger-Breinlinger, Kirchgässli 19, CH-4934 Madiswil, Telefon 062 965 12 60